



COVID-19: Testing-Dispositif an de Schoulen Participatiounsdeklaratioun fir d'Schouljoer 2021/22 (Volljäreg Schöler am Secondaire)

Am Hiblék op d'Evolutioun vun der Pandemie zu Lëtzebuerg ass de sanitären Dispositif vum Ministère fir Educatioun, Kanner a Jugend fir d'Schouljoer 2021/22 ugepasst ginn. Den **Testing-Dispositif** an de Schoule gesäit vun elo u follgendermoossen aus:

- Grondzenario = kee positive Fall an der Klass
- Zenarioen 1 an 2 = 1 oder 2 positiv Fäll an enger Klass
- Zenario 3 = 3 bis 5 positiv Fäll an enger Klass
- Zenario 4 = méi wéi 5 positiv Fäll an enger Klass an/oder méi Klassen, déi betraff sinn

Den Dispositif fir den Testing am Lycée gëllt am Kader vum Grondzenario an den Zenarioen 1 an 2.

Esoulaang d'Klass am Grondzenario ass, maachen déi volljäreg Schöler am Secondaire **2 Antigène-Schnelltester an der Woch, jeweils een am Lycée an een doheem**. An deem Fall ass d'Participatioun fräiwëlleg.

Am Kader vun den Zenarioen 1 an 2 gëllt:

- Déi geimpften a geheelte Schöler ginn net a Quarantän gesat. Si kréien eng Ordonnance vun der Sanitärinspektioun, fir – vum 6. Dag nom leschte Kontakt mat der positiver Persoun un – e PCR-Test an engem Laboratoire fir medezinesch Analysen ze maachen.
- Déi net geimpfte Schöler ginn a Quarantän gesat mat enger Ausgangserlaabnis, fir an de Lycée an an d'Educatiouns- an Accueilstrukturen ze goen. D'Ausgangserlaabnis ass un d'**Obligatioun** gebonnen, um verstärkten Testing deelzehuelen (1 Schnelltest all 48 Stonnen, ënner der Opsicht vun engem Member vum Léierpersonal).
- Bei net geimpfte Schöler, déi a Quarantän si mat enger Ausgangserlaabnis, gëtt d'Quarantän duerch en negative PCR-Test vum 6. Dag nom leschte Kontakt mat enger positiver Persoun un opgehewen, esou wéi den Artikel 7 vum Covid-Gesetz et virgëtt. Am Secondaire kréien déi betraffe Schöler eng Ordonnance vun der Sanitärinspektioun, fir – vum 6. Dag nom leschte Kontakt un – e PCR-Test an engem Laboratoire fir medezinesch Analysen ze maachen.

Wann e Schöler, deen a Quarantän ass an eng Ausgangserlaabnis huet, an d'Schoul geet, muss en och um verstärkten Testing deelzehuelen an e PCR-Test vum 6. Dag nom leschte Kontakt u maachen, fir d'Quarantän opzehiewen.

Wa Grippesymptomer

- doheem optauchen, gëtt recommandéiert, en Antigène-Schnelltest doheem ze maachen.
- am Lycée optauchen, gëtt recommandéiert, datt de betraffene Schöler sech am Lycée selwer test. Am Fall vun engem positive Resultat testen sech d'Schöler aus der Klass, déi en Averständnis ofginn hunn, och selwer.

Informatiounen iwwer den Test selwer an d'Duerchféieren dovu fannt Dir op www.edutesting.lu. Um Site si Videoen mat Erklärungen, wéi den Test benotzt gëtt, a Froen an Äntwerten (FAQen) an e puer Sproochen.

Jee nodeem, wéi sech d'Situatioun mam Virus an enger Schoul weiderentwéckelt, kann d'Sanitärinspektioun e **Cluster-Testing** vun der ganzer Schoul proposéieren. An deem Fall ginn d'PCR-Tester vun de mobillen Ekippe vun Staatslaboratoire (LNS) duerchgefouert an d'Participatioun ass **fräiwëlleg**.

Eréischt wann Dir dem Regent d'Participatiounsdeklaratioun virschrëftsméisseg ausgefëllt an ënnerschriwwen ofginn hutt, kënnt Dir um Testing-Dispositif deelzehuelen. Et sief drop higewisen, datt d'Averständnis zu all Moment schrëftlech ka ginn oder zeréckgezu ginn.

Méi Informatiounen fannt Dir um Site covid19.men.lu.

Déi gesetzlech Virschrëften iwwer de Schutz vu persounbezunnenen Donnéeën, virun allem déi Rechter, déi de Persounen, déi vun der duerchgefouerten Veraarbechtung betraff sinn, unerkant sinn (Recht op Zougang zu den Donnéeën, Recht op Löschnung, Recht op Rektifikatioun vun den Donnéeën), kënnen ënner den entspreche Bedingungen an ënner Virbehalt vun den Ausnamen an Derogatiounen, déi virgesi sinn, applizéiert ginn.

Wann Dir Froen iwwer d'Veraarbechtung vun diesen Donnéeën hutt oder Dir Är Rechter revendiquéiere wëllt, kënnt Dir den Dateschutzbeoptragten oder säin Delegéierte kontaktéieren (dpo@men.lu), andeem Dir Är Identitéit an déi vun Ärem mannerjärege Kand, wann de Fall et verlaangt, nowest (d. h. andeem Dir eng liesbar a valabel Kopie vun Ärer Carte d'identité a vun där vun Ärem mannerjärege Kand bei Ärer Demande matschéckt).

COVID-19: Testing-Dispositif an de Schoulen
Participatiounsdeklaratioun fir d'Schouljoer 2021/22
(Volljärege Schüler am Secondaire)

Ech, deen heidrënner signéiert, d'Madamm/den Här*

(Numm) _____

(Virnumm) _____

(Matricule) _____

(Telefonsnummer) _____

(Numm vun der Schoul) _____

(Klass) _____

maache beim Testing-Dispositif, deen op der viischter Säit beschriwwen ass, mat (kräizt wgl. d'Case(n) un)

- am Kader vum Grondzenario (2 Antigène-Schnelltester an der Woch, jeeeweils een am Lycée an een doheem) an am Fall vu Symptomer bei engem Matschüler.**
- am Kader vum Cluster-Testing (PCR-Test, dee vun de mobilen Ekippe vum Staatslaboratoire duerchgefouert gëtt).**

Meng Participatioun bréngt noutwennegerweis mat sech, datt **d'Resultat vun all PCR-Test, deen am Lycée gemaach gouf, an déi perséinlech Donnéeën** (Numm, Virnumm, Matricule, Adress an Handysnummer) un d'**Sanitärinspektioun** weidergeleet ginn.

Ech engagéiere mech och, **all positiivt Resultat, dat doheem festgestallt gouf, bei der Schoul an der Sanitärinspektioun ze mellen (Site: <https://covidtracing.public.lu/covid> oder Hotline: 247-65533).**

Wann e positiivt Resultat am Lycée festgestallt gëtt, wëll ech, datt d'Schoul

d'Madamm/den Här* : _____

iwwer d'Handysnummer: _____ kontaktéiert.

Andeems Dir dëse Formulaire areecht, akzeptéiert Dir, datt Är perséinlech Donnéeën esou wéi uewe beschriwwen traitéiert ginn.

Opgestallt zu (Uertschaft) _____, den (Datum) _____,

Ënnerschrëft _____

Gitt de Formulaire wgl. esou séier ewéi méiglech an der Schoul of.

*Maacht wgl. e Krees ëm d'Mentioun, déi zoutréfft.